

CashConcepts Europe GmbH

Kemptener Straße 99 – D-88131 Lindau / Germany

Tel.: +49 (0)8382 – 943 15 – 0 / Fax: +49 (0)8382 – 943 15 – 20

Email: [info@cce.tm](mailto:info@cce.tm) / Web: [www.cce.tm](http://www.cce.tm)





**CashConcepts**  
**CCE 400**

# CashConcepts CCE 400



## Beschreibung

Nr.	Beschreibung	Foto
1	Münzhopper	
2	Panel	
3	Display	
4	Münzboxen	
REPORT	Durch Drücken der Taste gelangen Sie in das Report-Menü, das durch mehrmaliges Drücken der Reporttaste von Wertigkeit zu Wertigkeit wechselt.	
+ / -	Mit den Tasten „+“ und „-“ können Sie im Setup Menü den gewünschten Batchwert pro Münzsorte einstellen.	
BAT	Mit Hilfe der Batchtaste können Sie vorprogrammierte Batchwerte nacheinander aufrufen.	
SET	Durch Drücken der Taste „SET“ gelangen Sie in das Setup Menü zur Einstellung und Anpassung der Batchwerte.	
C	Das Drücken der Taste „C“ löscht das Zählergebnis.	
START STOP	Mit dieser Taste können Sie den Zählvorgang starten und auch manuell stoppen.	

## Inbetriebnahme CCE 400

Bitte beachten Sie folgende Hinweise bei der Inbetriebnahme und Benutzung der Maschine um ein optimales Zählergebnis zu erhalten.

- Verbinden Sie den Netzstecker mit der Steckdose.
- Schalten Sie die Maschine ein.
- Schütten Sie die Münzen in den Hopper und achten Sie darauf, dass dieser nicht höher gefüllt wird, als der Rand der Maschine hoch ist. Wenn der Münzpegel gesunken ist, können Sie weitere Münzen nachschütten.

### Bitte beachten Sie:

Um Fehlzählungen und Beschädigungen der Maschine vorzubeugen, sollten folgende Hinweise beachtet werden:

1. Münzhopper nicht überfüllen
2. Keine Fremtteile (z.B. Rest der Münzrollen, Büroklammern, etc.) in die Maschine gelangen lassen.
1. Keine Fremdwährungen mitzählen. Diese können auf Grund abweichender Größe oder auch Formen Beschädigungen an der Maschine hervorrufen und verfälschen das Zählergebnis.



## Fehlermanagement und Wartung

Die CCE 400 ist mit empfindlichen Sensoren zur Zählung der Münzen ausgestattet. Diese Sensoren und auch das Transportsystem der Münzen müssen regelmäßig gereinigt werden um Beschädigungen oder Fehlfunktionen (z.B. Falschzählungen) auszuschließen. Bitte beachten Sie insbesondere die weiter unten stehenden Hinweise zur Reinigung der Maschine um Fehler durch verunreinigte Sensoren auszuschließen und ein optimales Ergebnis bei der Zählung von Münzen zu haben.

## Fehlermeldung während eines Zählvorganges

Fehlermeldung	Fehlerursache	Fehlerbehebung
CE	Münzstau	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bitte schalten Sie die Maschine aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.</li> <li>• Entfernen Sie etwaige Münzen im Hopper.</li> <li>• Entfernen Sie die seitlichen Schrauben der Maschine und ziehen Sie den Deckel der Maschine vorsichtig nach oben ab.</li> <li>• Entfernen Sie die Münzen und schrauben Sie die Maschine wieder zusammen.</li> <li>• Sollte der Fehler vermehrt auftauchen, können Verunreinigungen in der Maschine den Münzstau verursachen. Bitte reinigen Sie die Maschine dann gründlich.</li> </ul>
E1 – E8	Sensorenfehler	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bitte schalten Sie die Maschine aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.</li> <li>• Entfernen Sie etwaige Münzen im Hopper.</li> <li>• Entfernen Sie die seitlichen Schrauben der Maschine und ziehen Sie den Deckel der Maschine vorsichtig nach oben ab.</li> <li>• Reinigen Sie die Sensoren zu den Münzschächten und auch im Drehtellerbereich mit einem weichen Tuch.</li> <li>• Lässt sich der Fehler dadurch nicht beheben, setzen Sie sich bitte mit unserem Service in Verbindung.</li> </ul>
E9 / EC	Sensor- /Motorfehler	Ein mechanischer Defekt ist aufgetreten, bitte schicken Sie die Maschine zur Reparatur ein.
EA	Sensorenfehler	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bitte schalten Sie die Maschine aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.</li> <li>• Entfernen Sie etwaige Münzen im Hopper.</li> <li>• Entfernen Sie die seitlichen Schrauben der Maschine und ziehen Sie den Deckel der Maschine vorsichtig nach oben ab.</li> <li>• Reinigen Sie den Sensor am linken Rand des Fördertellers vorsichtig mit einem weichen Tuch.</li> <li>• Lässt sich der Fehler dadurch nicht beheben, setzen Sie sich bitte mit unserem Service in Verbindung.</li> </ul>

## CashConcepts Europe GmbH

Kemptener Straße 99 – D-88131 Lindau / Germany

Tel.: +49 (0)8382 – 943 15 – 0 / Fax: +49 (0)8382 – 943 15 – 20

Email: [info@cce.tm](mailto:info@cce.tm) / Web: [www.cce.tm](http://www.cce.tm)



**CashConcepts**  
**CCE 400**

### Kontakt

Sollte es einmal zu Problemen mit Ihrem CCE 400 kommen und Sie können diese Probleme nicht mit Hilfe des vollständigen Handbuches beheben, so wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an unser Service Team.



[info@cce.tm](mailto:info@cce.tm)

**Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg als Garantiebeleg auf. Der Typenaufkleber auf der Rückseite bzw. Unterseite der Maschine mit der Seriennummer darf nicht entfernt, überklebt, beschädigt oder auf eine andere Art und Weise verändert werden, es droht sonst ein Verlust der Garantie.**

### Technische Spezifikation

Geschwindigkeit:	216 Münzen / Minute
Stromanschluss:	AC 230 V / 50 Hz
Stromverbrauch:	max. 45 W
Betriebstemperatur:	0°C – 40°C
Luftfeuchtigkeit:	30 – 80 %
Abmessungen:	355 x 330 x 266 mm
Gewicht:	4,5 kg
Hopper-Kapazität:	300 – 500 Münzen
Münzbox-Kapazität:	80 – 150 Münzen

**Representation**

No	Description	Photo
1	Coin Hopper	
2	Panel	
3	Display	
4	Coin boxes	
REPORT	By pressing the REPORT key you enter the report menu, which shows the counting result by each denomination. Press REPORT to switch between the denominations.	
+ / -	With the “+” and “-“ key you can set the desired batch values for each coin in the setup menu individually.	
BAT	With the “BAT” key you can set the desired batch value for each coin in the setup menu in programmed steps.	
SET	By pressing the key “SET” you enter into the setup menu for adjustment of the batch values.	
C	Pressing the key “C” deletes the results of the count.	
START STOP	With this key you can start and also manually stop counting.	

**How to use the CCE 400**

Please keep the following guidelines for commissioning and using the machine for optimal counting.

- Connect the main cable with the outlet.
- Switch the machine on.
- Pour the coins into the hopper and take care that in not filled in higher than the case of the machine. If the level of coins sank, further coins can be refilled.

**Please consider:**

In order to prevent false counting and damages at the machine, the following references should be considered:

2. Do not overload the machine
3. No foreign parts should fall into the machine (e.g. remainders of the coin paper roll)
4. Please don't count other currencies than the one for which your machine was build, these can due to deviating sizes and also forms damages at the machine.



### Cleaning of the CCE 400

The CCE 400 must be regularly removed from dust and other contaminants that enter through the filling of the coins in the hopper, dust in the air and directly from the coins into the machine.

- Please turn off the machine and unplug the power cord from the outlet.
- Remove any coins in the hopper.
- Remove the screws on the side of the machine and pull the lid of the machine gently upwards.
- Clean the sensors to the coin tubes and also in the turntable area with a soft cloth.
- With an air spray for banknote and coin counters and special cleaning cloths you can remove the dirt and dust the inaccessible corners.
- Please carefully rotate the transport disc to get to the sensors at this and to remove any dust from the rotation area.

### Troubleshooting and Maintenance

The CCE 400 is equipped with sensitive sensors for counting the coins. These sensors and the transport system of the coins must be cleaned regularly to avoid damage or malfunction (e.g. false accounting) excluded. Please note in particular rule out the further information below to clean the machine and sensors to get an optimal result in the counting of coins.

### Description of error codes

Error	Cause of Error	Elimination of Error
CE	Jammed coins	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Please turn off the machine and unplug the power cord from the outlet.</li> <li>• Remove any coins in the hopper.</li> <li>• Remove the screws on the side of the machine and pull the lid of the machine gently upwards.</li> <li>• Remove the coin and thread the machine back together.</li> <li>• Should the fault increases, contamination in the machine can cause the coin jam. Please clean the machine thoroughly.</li> </ul>
E1 – E8	Sensor - Error	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Please turn off the machine and unplug the power cord from the outlet.</li> <li>• Remove any coins in the hopper.</li> <li>• Remove the screws on the side of the machine and pull the lid of the machine gently upwards.</li> <li>• Clean the sensors to the coin tubes and also in the turntable area with a soft cloth.</li> <li>• If you can not solve the problem, please contact our customer service team.</li> </ul>
E9 / EC	Sensor-/Motor Error	A mechanical fault has occurred, please send the machine for repair
EA	Sensor - Error	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Please turn off the machine and unplug the power cord from the outlet.</li> <li>• Remove any coins in the hopper.</li> <li>• Remove the screws on the side of the machine and pull the lid of the machine gently upwards.</li> <li>• Clean the sensor on the left edge of the conveyor plate gently with a soft cloth.</li> <li>• If you can not solve the problem, please contact our customer service team.</li> </ul>

## CashConcepts Europe GmbH

Kemptener Straße 99 – D-88131 Lindau / Germany

Tel.: +49 (0)8382 – 943 15 – 0 / Fax: +49 (0)8382 – 943 15 – 20

Email: [info@cce.tm](mailto:info@cce.tm) / Web: [www.cce.tm](http://www.cce.tm)



**CashConcepts**  
**CCE 400**

### Contact

If it should once have problems with your CCE 400 which you can not solve with the help of this manual, then please get in contact to us by email and describe the problem, we will get in contact to you as soon as possible with a proposal for solution for the problem.

[info@cce.tm](mailto:info@cce.tm)

**Please retain your purchase documents for warranty claims. Do not remove, cover, damage or modify in any way the sticker with serial number on the underside of the unit, otherwise you forfeit your warranty.**

**You will find this manual also in other languages on our website [www.cce.tm](http://www.cce.tm) under the topic “FAQ” for free downloading.**

### Technical Specifications

Speed:	216 Coins per minute
Power supply:	AC 230 V / 50 Hz
Power consumption:	max. 45 W
Operating temperature:	0°C – 40°C
Air humidity:	30 – 80 %
Dimensions:	355 x 330 x 266 mm
Weight:	4,5 kg
Hopper- capacity:	300 – 500 coins
Coin Box- capacity:	80 – 150 coins

## Description

No	Description	Photo
1	Trémie à pièces	
2	Panneau	
3	Ecran	
4	Casiers pour pièces	
REPORT	Une pression sur la touche REPORT permet d'accéder au menu de rapport, qui indique les résultats du décompte pour chaque valeur. Appuyez sur la touche REPORT pour passer d'une valeur à une autre.	
+ / -	Les touches « + » et « - » vous permettent de régler les valeurs de lot de chaque pièce à partir du menu de configuration.	
BAT	Pour définir la valeur de lot de chaque pièce dans le menu de configuration, utilisez la touche « BAT » qui vous donnera des échelons pré-réglés.	
SET	Utilisez la touche « SET » pour accéder au menu de configuration et régler les valeurs de lot.	
C	Une pression sur la touche « C » permet d'effacer les résultats du décompte.	
START STOP	Cette touche vous permet de lancer et d'arrêter le décompte.	

## Utilisation du CCE 400

Veillez conserver les consignes suivantes pour une configuration et une utilisation optimales de la machine.

- Branchez le câble électrique sur une prise électrique.
- Mettez la machine en marche.
- Versez les pièces dans la trémie et veillez à ce que les pièces ne puissent pas déborder des casiers de la machine. Si le niveau de pièces baisse, vous pouvez ajouter d'autres pièces.

### A prendre en compte :

Pour éviter un mauvais décompte ou des dommages sur la machine, veuillez respecter les indications suivantes :

5. Ne surchargez jamais la machine
6. Ne faites pas tomber de corps étrangers dans la machine (par exemple des morceaux de rouleaux pour pièces)



**7. Ne versez dans la machine que les devises prévues, car d'autres devises pourraient endommager le système de reconnaissance des tailles et des formes de la machine.****Nettoyage du CCE 400**

Il est nécessaire de dégager régulièrement les poussières et débris qui pourraient s'accumuler dans le CCE 400 par le fait de verser des pièces dans la trémie, par les poussières dans l'atmosphère ou par le transport de pièces dans la machine.

- Eteignez la machine et débranchez le câble électrique.
- Retirez toutes les pièces de la trémie.
- Dévissez les parois latérales de la machine et soulevez délicatement le couvercle.
- Nettoyez les capteurs des tubes pour pièces et la zone de répartition à l'aide d'un chiffon doux.
- Utilisez un vaporisateur d'air pour compteuses de billets et de pièces et des chiffons spéciaux pour retirer les saletés et poussières dans les coins inaccessibles.
- Faites tourner doucement le disque de transport pour accéder aux capteurs et pour enlever la poussière dans la zone de rotation.

**Dépannage et entretien**

Le CCE 400 est équipé de capteurs sensibles pour compter les pièces. Ces capteurs et le système de transport des pièces doivent être régulièrement nettoyés pour éviter tout dommage ou dysfonctionnement (un décompte erroné, par exemple). A noter : veuillez utiliser les informations ci-dessous pour nettoyer la machine et les capteurs et obtenir un résultat optimal pour le décompte des pièces.

**Description des codes d'erreur**

Erreur	Cause de l'erreur	Suppression de l'erreur
CE	Pièces coincées	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eteignez la machine et débranchez le câble électrique.</li> <li>• Retirez toutes les pièces de la trémie.</li> <li>• Dévissez les parois latérales de la machine et soulevez délicatement le couvercle.</li> <li>• Retirez la pièce et remontez la machine.</li> <li>• Si ce problème persiste, il est possible que la machine soit encrassée. Veuillez nettoyer soigneusement la machine.</li> </ul>
E1 – E8	Erreur – capteur	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eteignez la machine et débranchez le câble électrique.</li> <li>• Retirez toutes les pièces de la trémie.</li> <li>• Dévissez les parois latérales de la machine et soulevez délicatement le couvercle.</li> <li>• Nettoyez les capteurs des tubes pour pièces et la zone de répartition à l'aide d'un chiffon doux.</li> <li>• Si le problème persiste, veuillez vous adresser à notre service après-vente.</li> </ul>
E9 / EC	Erreur capteur /moteur	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Une erreur mécanique s'est produite, veuillez envoyer la machine à réparer</li> </ul>
EA	Erreur – capteur	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eteignez la machine et débranchez le câble électrique.</li> <li>• Retirez toutes les pièces de la trémie.</li> <li>• Dévissez les parois latérales de la machine et soulevez délicatement le couvercle.</li> <li>• Nettoyez avec soin le capteur sur le côté gauche de la plaque de transport à l'aide d'un chiffon doux.</li> <li>• Si le problème persiste, veuillez vous adresser à notre service après-vente.</li> </ul>

## CashConcepts Europe GmbH

Kemptener Straße 99 – D-88131 Lindau / Germany

Tel.: +49 (0)8382 – 943 15 – 0 / Fax: +49 (0)8382 – 943 15 – 20

Email: [info@cce.tm](mailto:info@cce.tm) / Web: [www.cce.tm](http://www.cce.tm)



**CashConcepts**  
**CCE 400**

### Contact

Si votre CCE 400 présente un problème que ce manuel ne vous permet pas de résoudre, veuillez nous envoyer un email en détaillant le problème. Nous vous répondrons dans les meilleurs délais pour vous proposer une solution à ce problème.

[info@cce.tm](mailto:info@cce.tm)


**Pour que la garantie soit valide, veuillez conserver votre preuve d'achat. Veuillez ne pas décoller, recouvrir ou modifier l'autocollant situé sous l'appareil et indiquant le numéro de série, car cela annulerait votre garantie.**

**Vous pouvez télécharger gratuitement ce manuel en d'autres langues à partir de notre site [www.cce.tm](http://www.cce.tm) sous la partie « FAQ ».**

### Caractéristiques techniques

Débit :	216 pièces par minute
Alimentation requise :	AC 230 V / 50 Hz
Consommation électrique :	max. 45 W
Température de fonctionnement :	de 0°C à 40°C
Humidité ambiante :	de 30 à 80 %
Dimensions :	355 x 330 x 266 mm
Poids :	4,5 kg
Capacité de la trémie :	de 300 à 500 pièces
Capacités des casiers à pièces :	de 80 à 150 pièces

## Descrizione delle parti

N.	Descrizione	Foto
1	Vasca per monete	
2	Pannello	
3	Display	
4	Cassetti raccogli monete	
REPORT	Premendo il tasto REPORT si accede al menu report che mostra il risultato del conteggio per ciascun taglio. Premere REPORT per scorrere tra i diversi tagli.	
+ / -	Con i tasti “+” e “-” è possibile impostare individualmente nel menu di setup i valori di batch desiderati per ciascuna moneta.	
BAT	Con il tasto “BAT” è possibile impostare in passi programmati nel menu di setup il valore di batch desiderato per ciascuna moneta.	
SET	Premendo il tasto “SET” si accede al menu di setup dove è possibile regolare i valori di batch.	
C	Premere il tasto “C” per cancellare i risultati del conteggio.	
START STOP	Questo tasto consente di avviare e di arrestare manualmente il conteggio.	

## Come utilizzare il CCE 400

Al fine di un uso ottimale dell'apparecchio, osservare le seguenti linee guida per la messa in funzione e l'uso.

- Collegare il cavo di alimentazione ad una presa elettrica.
- Accendere il dispositivo.
- Versare le monete nell'apposita vasca facendo attenzione a non riempirla ad un livello che superi il bordo dell'apparecchio. Quando il livello delle monete è diminuito versare nuove monete.

### Nota:

Al fine di prevenire errori di conteggio e danni all'apparecchio, attenersi alle seguenti indicazioni:

8. Non riempire eccessivamente la vasche delle monete
9. Non lasciare che corpi estranei (ad esempio resti della carta del rotolo di monete) entrino nell'apparecchio
10. Contare solo la valuta per la quale è stato costruito l'apparecchio. Altre valute potrebbero causare errori di conteggio e danneggiare l'apparecchio a causa di forme e dimensioni diverse.

## Pulizia del CCE 400

Rimuovere periodicamente la polvere e eventuali altri agenti estranei dal CCE 400 che possono penetrare nell'apparecchio attraverso la vasca delle monete, la polvere presente nell'aria e direttamente dalle monete.

- Spegnerne l'apparecchio e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.
- Rimuovere le monete contenute nella vasca.
- Rimuovere le viti ai lati dell'apparecchio e tirare delicatamente il coperchio verso l'alto.
- Pulire i sensori dei tubi delle monete e la piattaforma girevole con un panno morbido.
- Utilizzando uno spruzzo d'aria ad alta pressione per banconote e contatori di monete e un panno morbido è possibile rimuovere lo sporco dalle parti inaccessibili.
- Ruotare lentamente il disco di trasporto per raggiungere tutti i sensori e rimuovere tutta la polvere dall'area rotante.

## Risoluzione dei problemi e manutenzione

Il CCE 400 è dotato di sensori sensibili per il conteggio delle monete. Questi sensori e il sistema di trasporto delle monete devono essere puliti regolarmente per evitare danni e malfunzionamento (ad es. un conteggio inesatto). In particolare, osservare le informazioni fornite qui sotto per la pulizia dell'apparecchio e dei sensori, al fine di ottenere risultati ottimali durante il conteggio delle monete.

## Descrizione dei codici di errore

Problema	Causa del problema	Risoluzione del problema
CE	Inceppamento delle monete	<ul style="list-style-type: none"><li>• Spegnerne l'apparecchio e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.</li><li>• Rimuovere le monete contenute nella vasca.</li><li>• Rimuovere le viti ai lati dell'apparecchio e tirare delicatamente il coperchio verso l'alto.</li><li>• Rimuovere le monete e montare di nuovo l'apparecchio.</li><li>• Se l'errore si verifica più volte, potrebbe essere causato da agenti estranei presenti nel suo interno. Pulire l'apparecchio accuratamente.</li></ul>
E1 – E8	Problema sensore	<ul style="list-style-type: none"><li>• Spegnerne l'apparecchio e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.</li><li>• Rimuovere le monete contenute nella vasca.</li><li>• Rimuovere le viti ai lati dell'apparecchio e tirare delicatamente il coperchio verso l'alto.</li><li>• Pulire i sensori dei tubi delle monete e la piattaforma girevole con un panno morbido.</li><li>• Se ciò non dovesse risolvere il problema, contattare il servizio clienti.</li></ul>
E9 / EC	Problema ai sensori/ al motore	<ul style="list-style-type: none"><li>• Si è verificato un guasto meccanico. Inviare l'apparecchio al servizio assistenza per farlo riparare.</li></ul>
EA	Problema sensore	<ul style="list-style-type: none"><li>• Spegnerne l'apparecchio e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.</li><li>• Rimuovere le monete contenute nella vasca.</li><li>• Rimuovere le viti ai lati dell'apparecchio e tirare delicatamente il coperchio verso l'alto.</li><li>• Pulire delicatamente con un panno morbido il sensore nell'angolo sinistro della piattaforma trasportatrice.</li><li>• Se ciò non dovesse risolvere il problema, contattare il servizio clienti.</li></ul>

## CashConcepts Europe GmbH

Kemptener Straße 99 – D-88131 Lindau / Germany

Tel.: +49 (0)8382 – 943 15 – 0 / Fax: +49 (0)8382 – 943 15 – 20

Email: [info@cce.tm](mailto:info@cce.tm) / Web: [www.cce.tm](http://www.cce.tm)



**CashConcepts**  
**CCE 400**

### Contatti

Se durante l'uso del CCE 400 si verificano problemi che non possono essere risolti con l'aiuto di questo manuale, inviateci una email descrivendo il problema. Vi contatteremo il più presto possibile con una soluzione.

[info@cce.tm](mailto:info@cce.tm)

**Conservare la prova di acquisto ai fini della garanzia. Non rimuovere, coprire, danneggiare o modificare in alcun modo l'adesivo recante il numero di serie posto sul lato inferiore del dispositivo per non rendere nullo il diritto alla garanzia.**

**Sul nostro sito [www.cce.tm](http://www.cce.tm) alla voce “FAQ” potete scaricare gratuitamente questo manuale in altre lingue.**

### Specifiche tecniche

Velocità:	216 monete al minuto
Alimentazione:	CA 230 V / 50 Hz
Consumo:	max. 45 Watt
Temperatura operativa:	0°C – 40°C
Umidità operativa:	30 – 80 %
Dimensioni:	355 x 330 x 266 mm
Peso:	4,5 kg
Capacità della vasca:	300 – 500 monete
Capacità dei cassette porta monete:	80 – 150 monete